

Lexmark X6100 Series Setup

Safety information

- Use only the power supply provided with this product or the manufacturer's authorized replacement power supply.
- Connect the power supply to an electrical outlet that is near the product and easily accessible.
- Refer service or repairs, other than those described in the user documentation, to a professional service person.

CAUTION: Do not use the fax feature during a lightning storm. Do not set up this product or make any electrical or cabling connections, such as the power supply cord or telephone during a lightning storm.

Consignes de sécurité

- Utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec ce produit ou l'unité de remplacement autorisée par le fabricant.
- Connectez l'unité d'alimentation à une prise électrique proche du produit et facile d'accès.
- Pour toute intervention ou réparation autre que celles décrites dans la documentation de l'utilisateur, adressez-vous à un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la fonction de télécopie, n'installez pas ce produit et ne procédez à aucun branchement (cordon d'alimentation, téléphone, etc.) en cas d'orage.

Información de seguridad

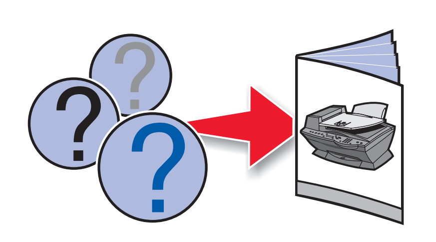
- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación que se incluye con este producto o una fuente de alimentación de repuesto autorizada por el fabricante.
- Conecte la fuente de alimentación a una toma de alimentación eléctrica que se encuentre cerca del producto y a la que se pueda acceder sin dificultad.
- Las tareas de reparación o mantenimiento de la impresora que no se describan en las instrucciones de funcionamiento deberá realizarlas un técnico autorizado.

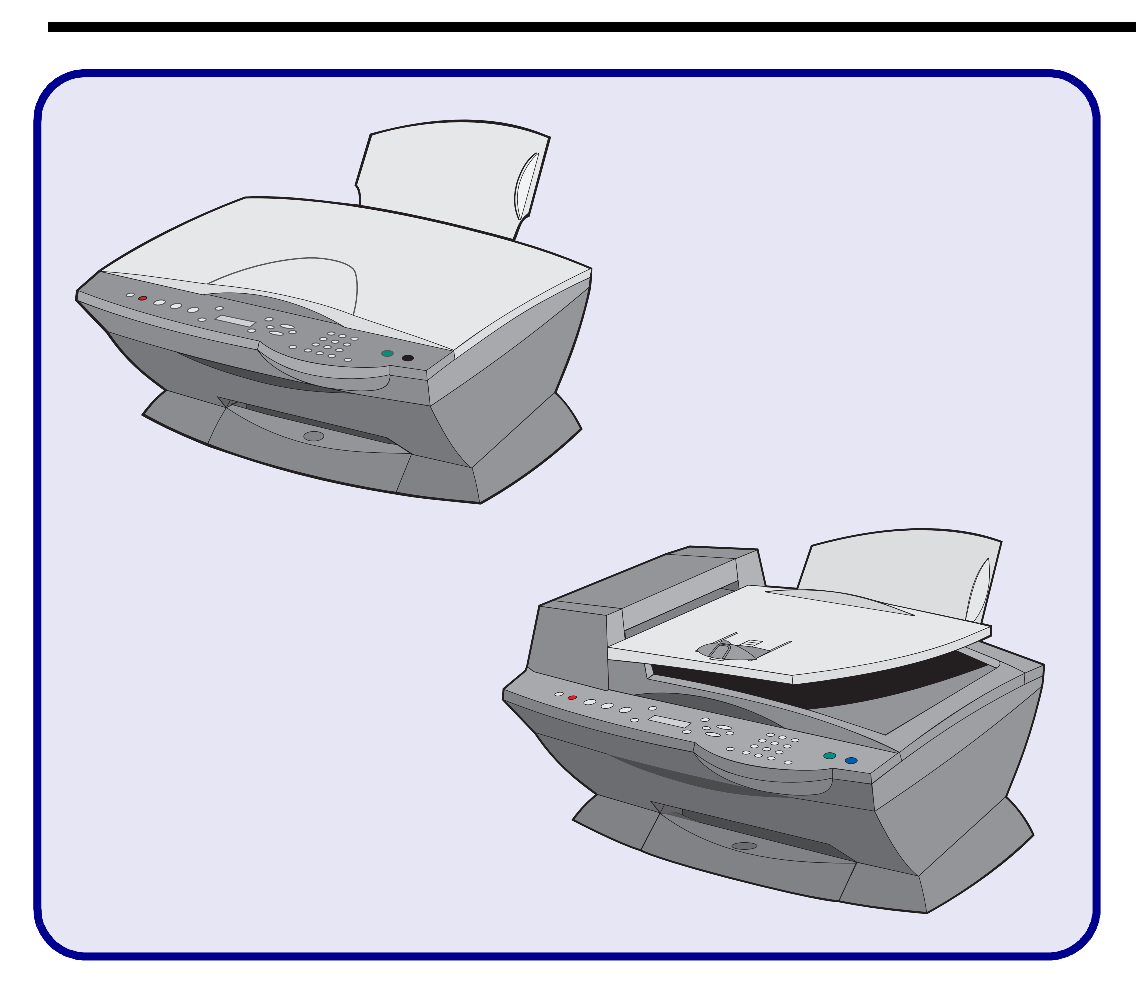
PRECAUCIÓN: No utilice la función de fax durante una tormenta eléctrica. No instale el aparato ni realice conexiones eléctricas o de cableado, como la instalación de cables de alimentación o de teléfono, durante una tormenta eléctrica.

Informações de segurança

- Utilize somente a fonte de alimentação fornecida com este produto ou uma fonte de alimentação substituta de um fabricante autorizado.
- Conecte a fonte de alimentação a uma tomada de fácil acesso e localizada próxima ao produto.
- Para fazer manutenções ou reparos, além daqueles descritos na documentação do usuário, entre em contato com um profissional técnico.

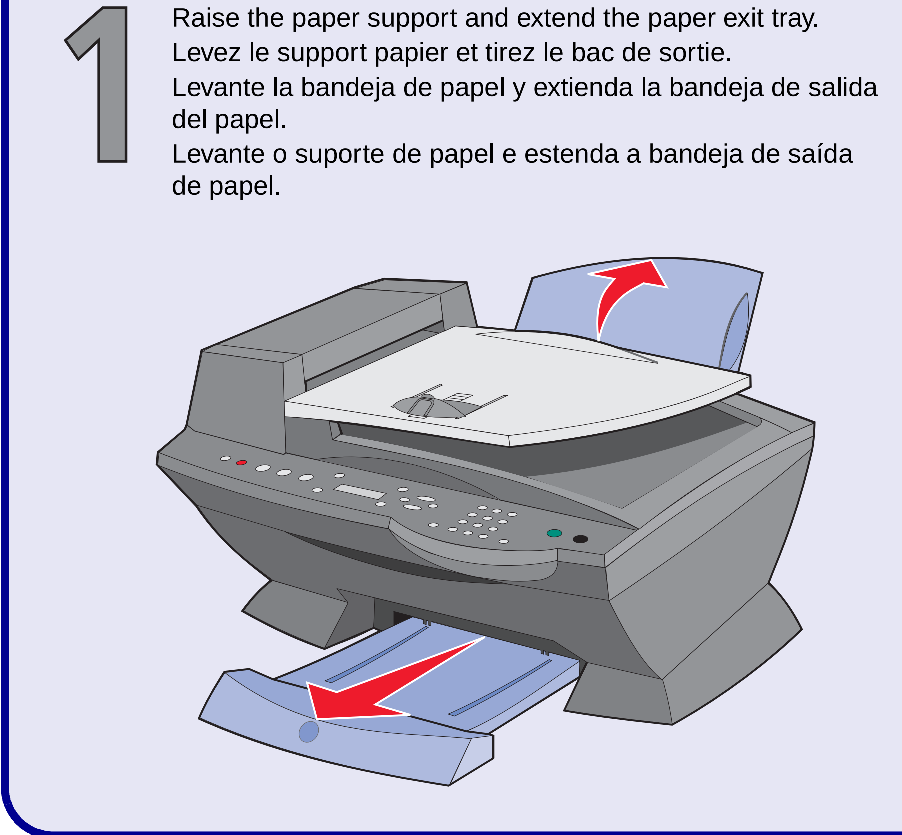
CUIDADO: Não use o recurso de fax durante uma tempestade elétrica. Não configure este produto nem faça conexões elétricas ou de cabos, como o cabo da fonte de alimentação ou o cabo telefônico, durante uma tempestade elétrica.





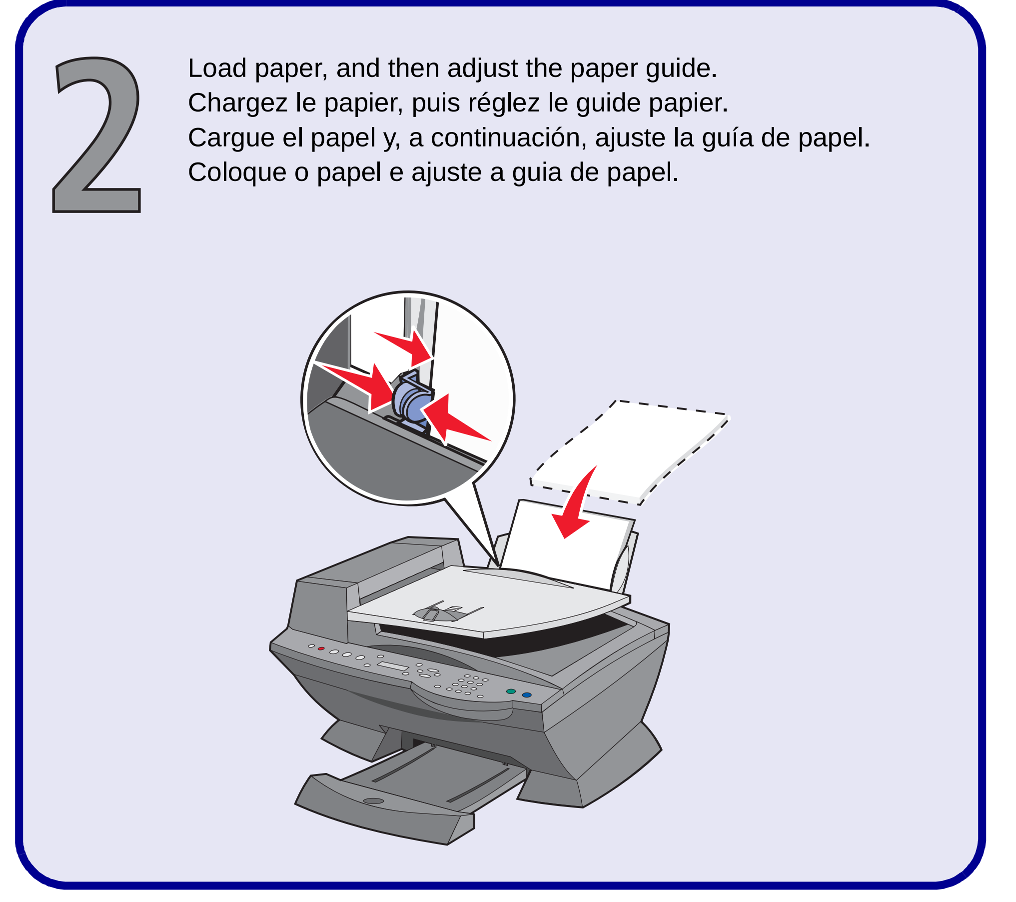
1

Raise the paper support and extend the paper exit tray.
Levez le support papier et tirez le bac de sortie.
Levante la bandeja de papel y extienda la bandeja de salida del papel.
Levante o suporte de papel e estenda a bandeja de saída de papel.



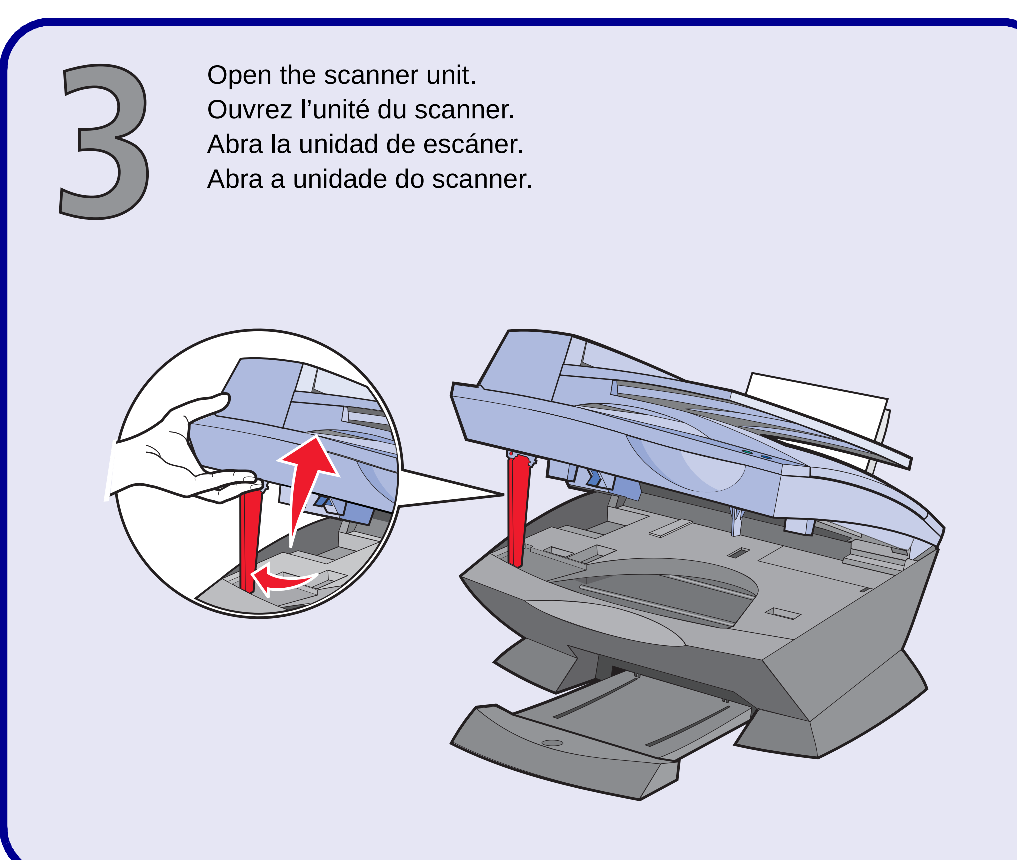
2

Load paper, and then adjust the paper guide.
Chargez le papier, puis réglez le guide papier.
Cargue el papel y, a continuación, ajuste la guía de papel.
Coloque o papel e ajuste a guia de papel.



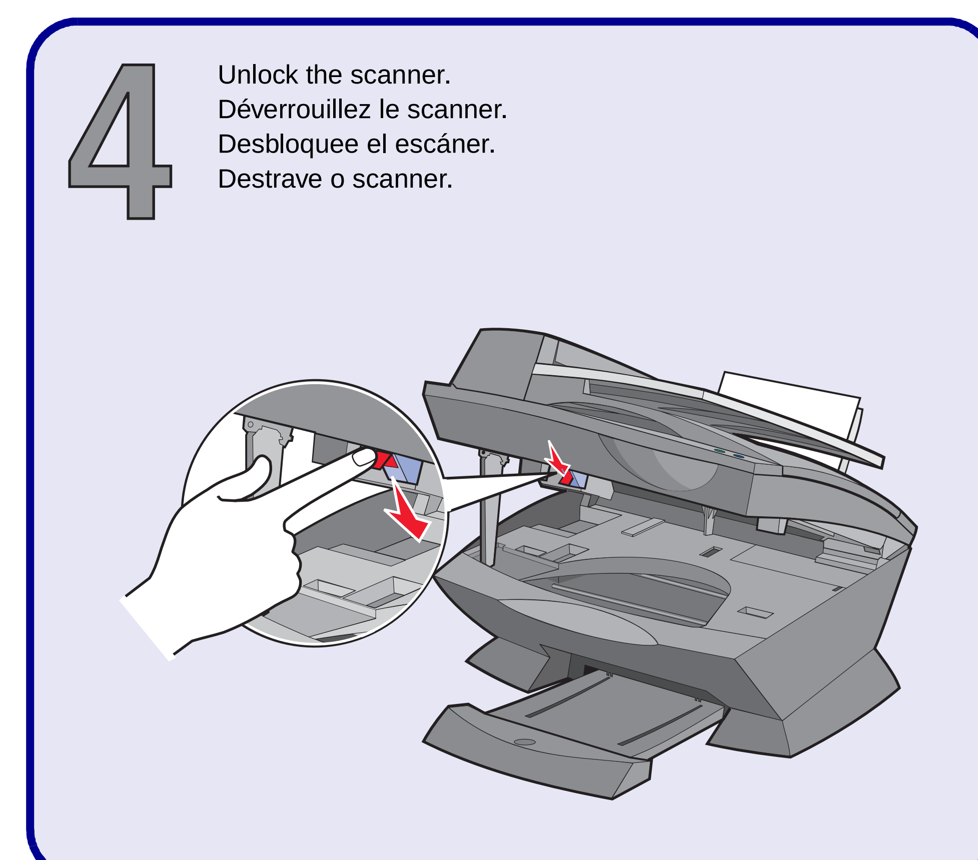
3

Open the scanner unit.
Ouvrez l'unité du scanner.
Abra la unidad de escáner.
Abra a unidade do scanner.



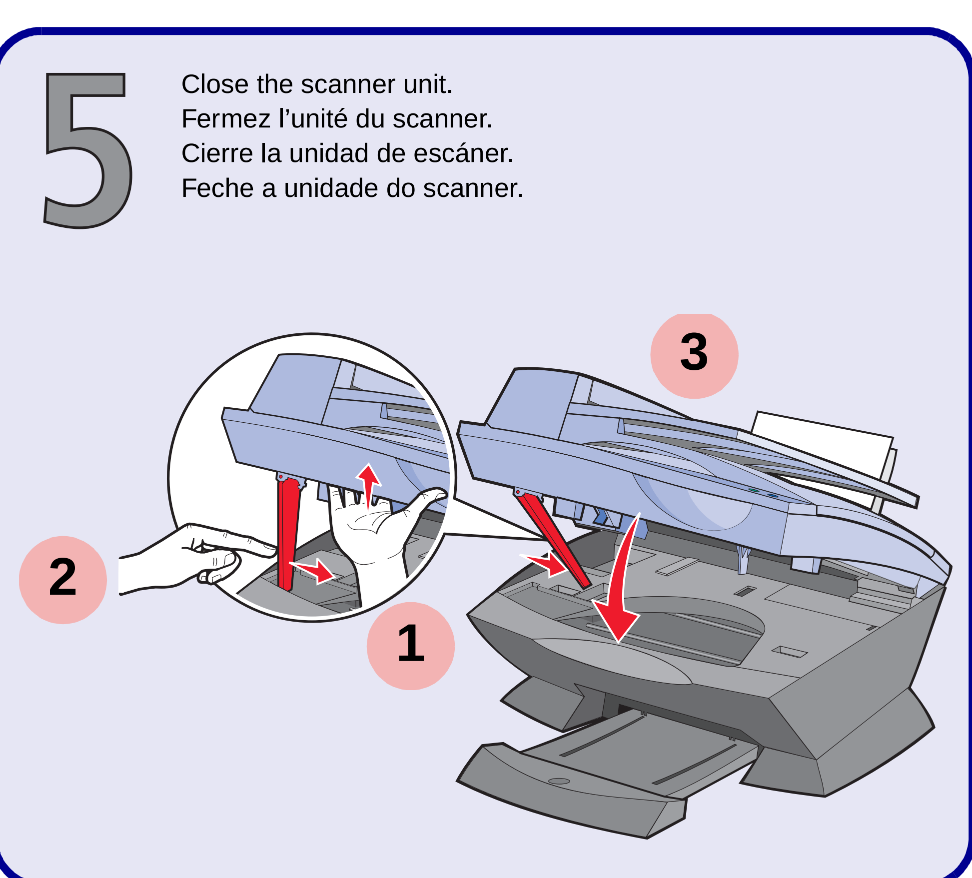
4

Unlock the scanner.
Déverrouillez le scanner.
Desbloquee el escáner.
Destrave o scanner.



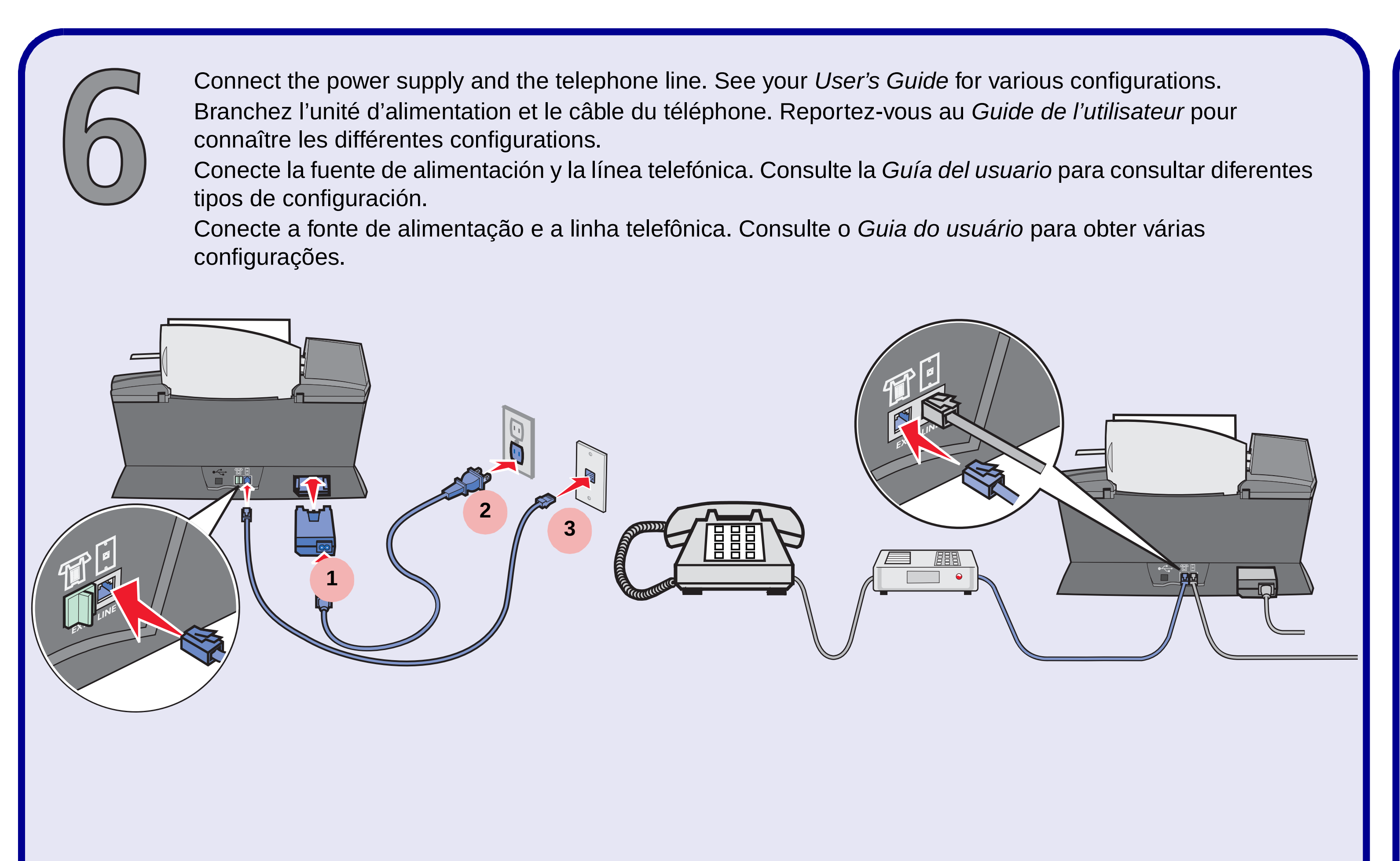
5

Close the scanner unit.
Fermez l'unité du scanner.
Cierre la unidad de escáner.
Feche a unidade do scanner.



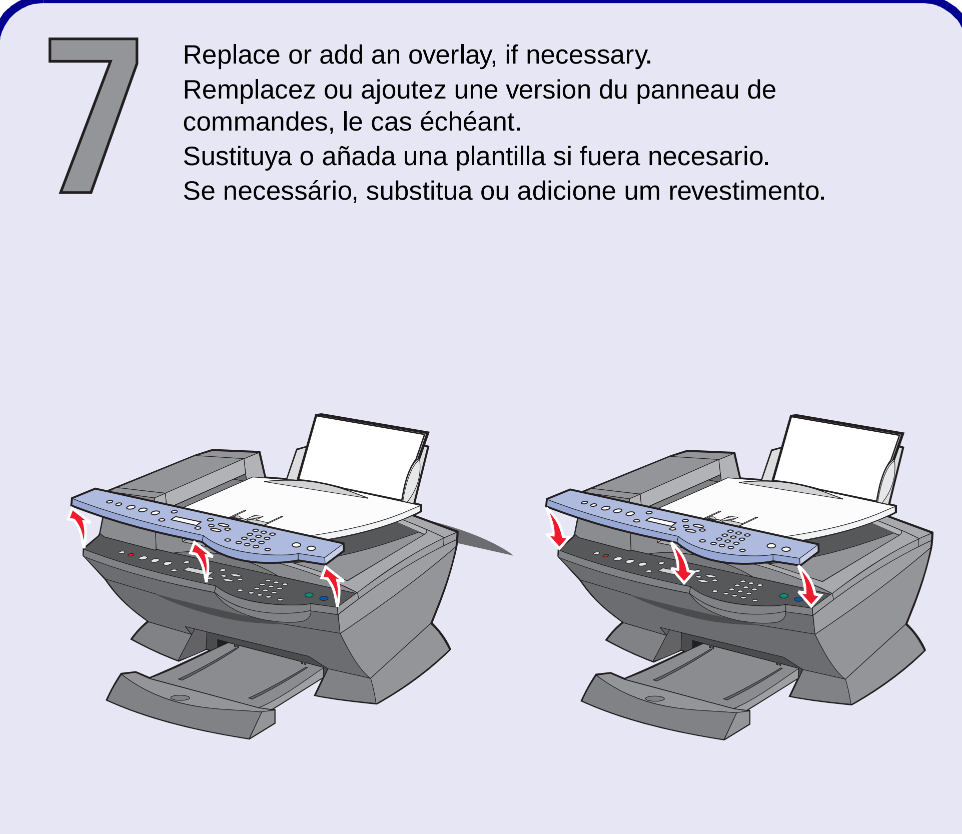
6

Connect the power supply and the telephone line. See your *User's Guide* for various configurations.
Branchez l'unité d'alimentation et le câble du téléphone. Reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* pour connaître les différentes configurations.
Conecte la fuente de alimentación y la línea telefónica. Consulte la *Guía del usuario* para consultar diferentes tipos de configuración.
Conecte a fonte de alimentação e a linha telefônica. Consulte o *Guia do usuário* para obter várias configurações.



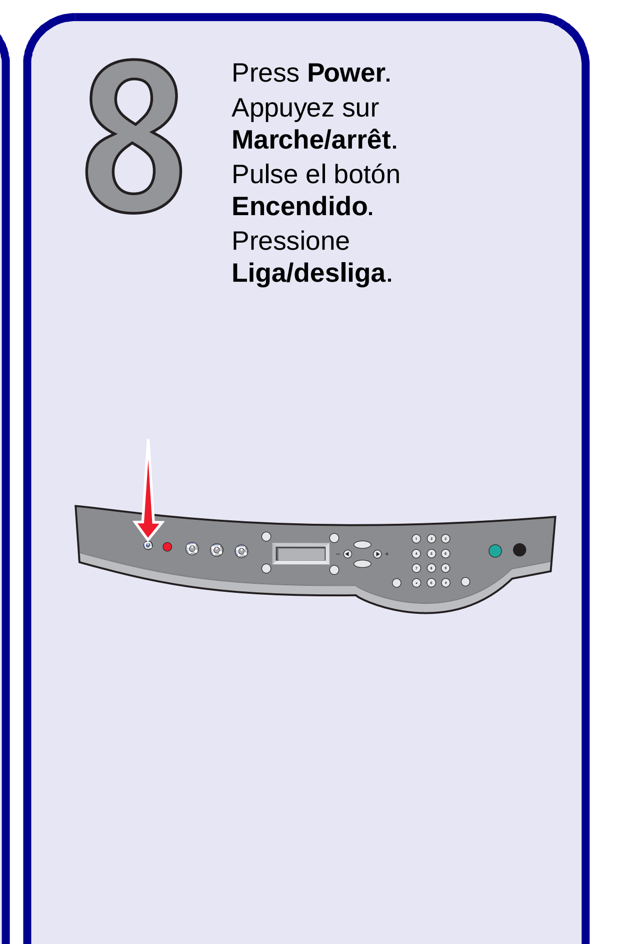
7

Replace or add an overlay, if necessary.
Remplacez ou ajoutez une version du panneau de commandes, le cas échéant.
Sustituya o añada una plantilla si fuera necesario.
Se necessário, substitua ou adicione um revestimento.



8

Press **Power**.
Appuyez sur **Marche/arrêt**.
Pulse el botón **Encendido**.
Pressione **Liga/desliga**.



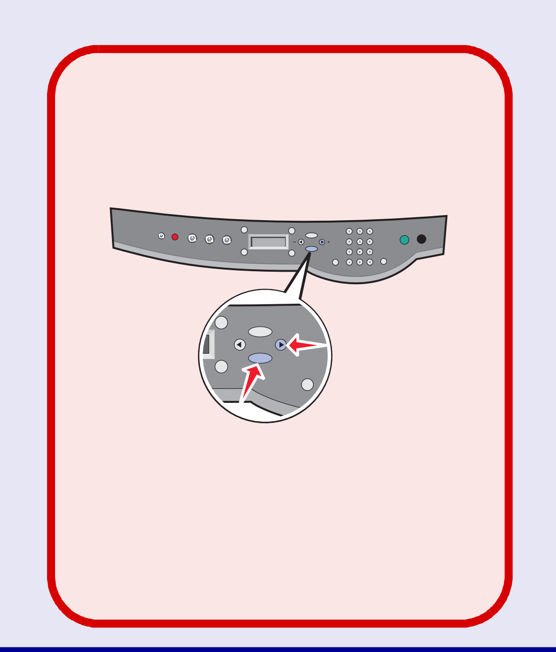
9

Press ▶ to scroll, and then press **Select** to enter your *default* language, and then your *default* country.

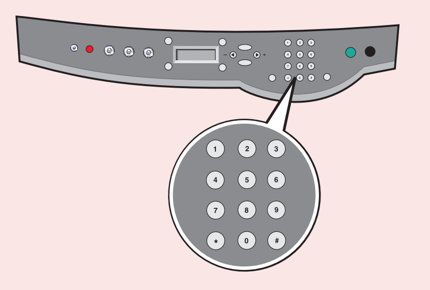
Appuyez sur ▶ pour faire défiler les différents choix, puis sur **Sélectionner** pour entrer votre langue et votre pays *par défaut*.

Pulse ▶ para desplazarse y, a continuación, pulse **Select** para elegir el idioma *predeterminado* y el país *predeterminado*.

Pressione ▶ para navegar e, em seguida, pressione **Selecionar** para inserir o seu idioma *padrão* e o seu país *padrão*.



Press the keypad to enter the date, time, and fax number.
Appuyez sur les touches du pavé numérique pour entrer la date, l'heure et le numéro de télécopie.
Pulse los botones del teclado para introducir la hora, fecha y el número de fax.
Pressione o teclado para inserir a data, a hora e o número do fax.



1 **01/20/03** Press **Select**. Appuyez sur le bouton **Sélectionner**. Pulse **Seleccionar**. Pressione **Selecionar**.

2 **01:30** Press **Select**. Appuyez sur le bouton **Sélectionner**. Pulse **Seleccionar**. Pressione **Selecionar**.

3 **01234567890** Press **Select**. Appuyez sur le bouton **Sélectionner**. Pulse **Seleccionar**. Pressione **Selecionar**.

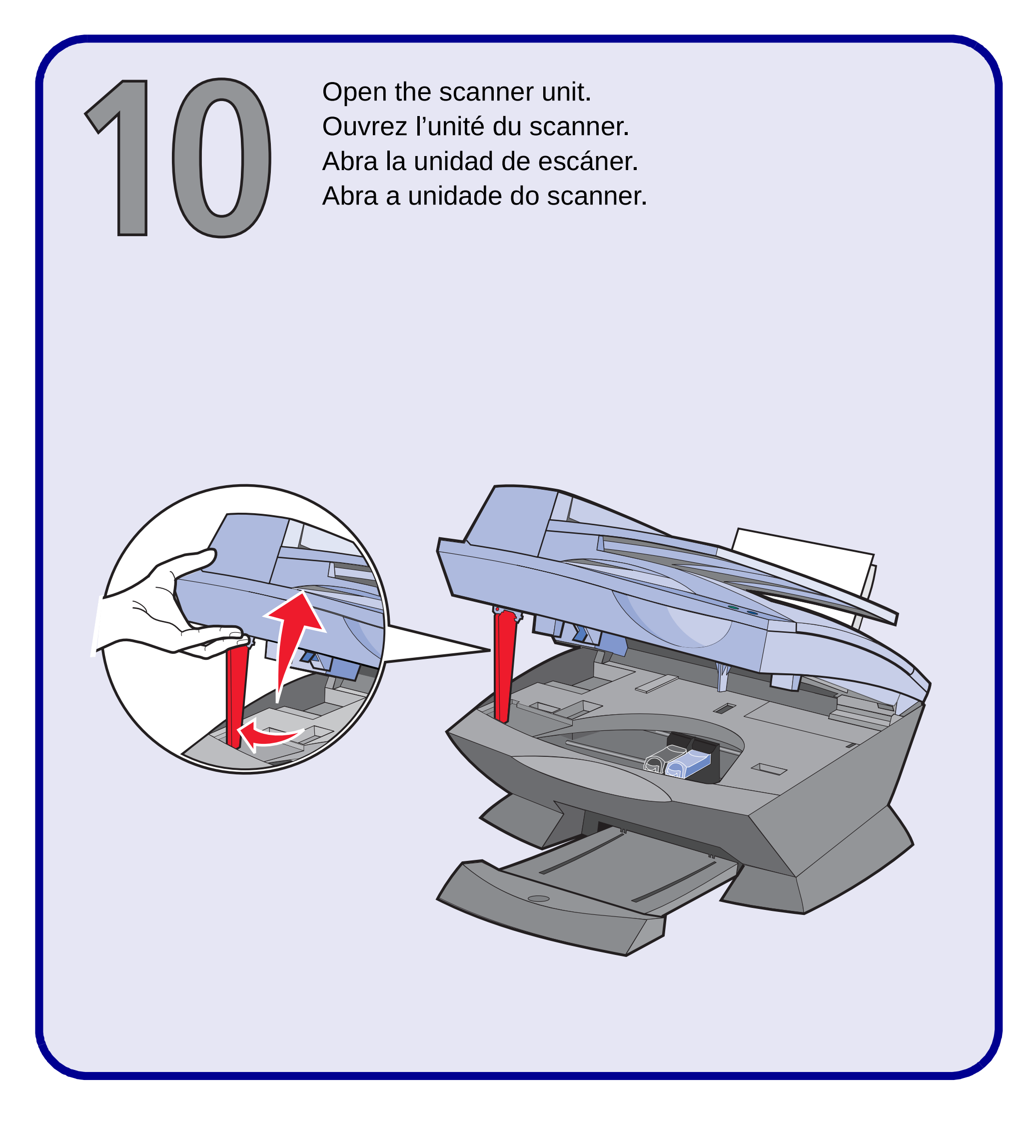


P/N 15K0473 E.C. 15K040B

www.lexmark.com

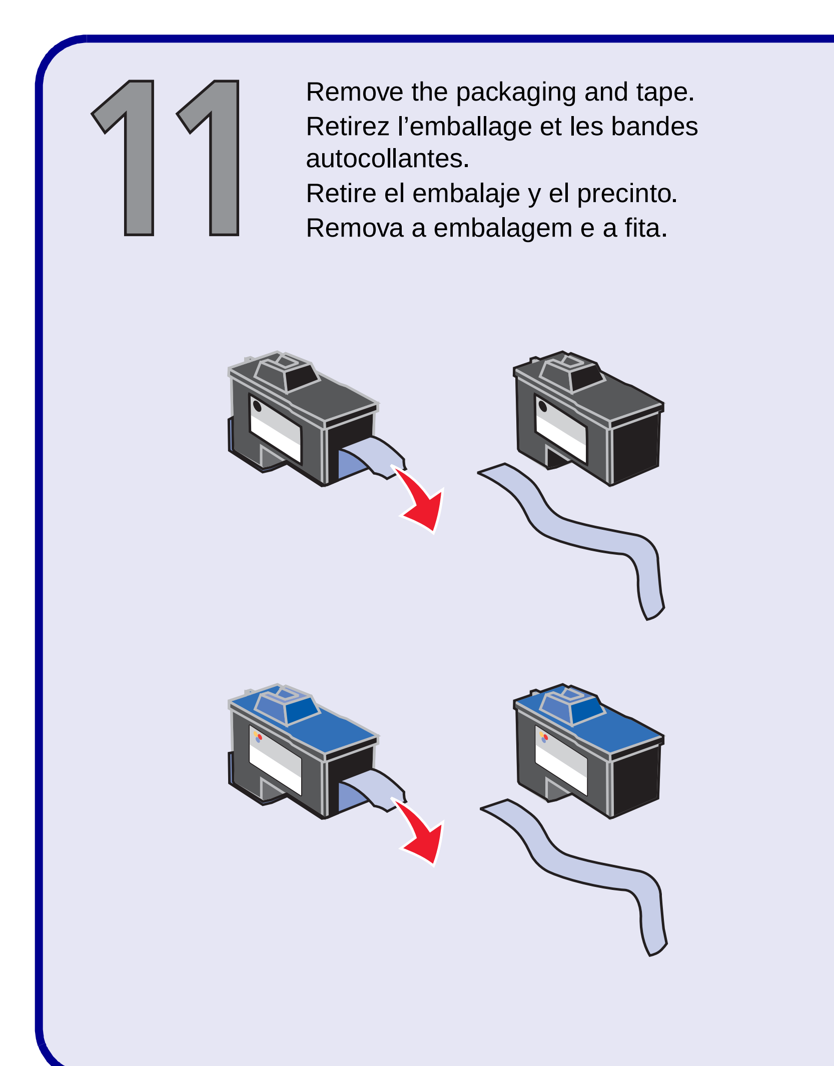
10

Open the scanner unit.
Ouvrez l'unité du scanner.
Abra la unidad de escáner.
Abra a unidade do scanner.



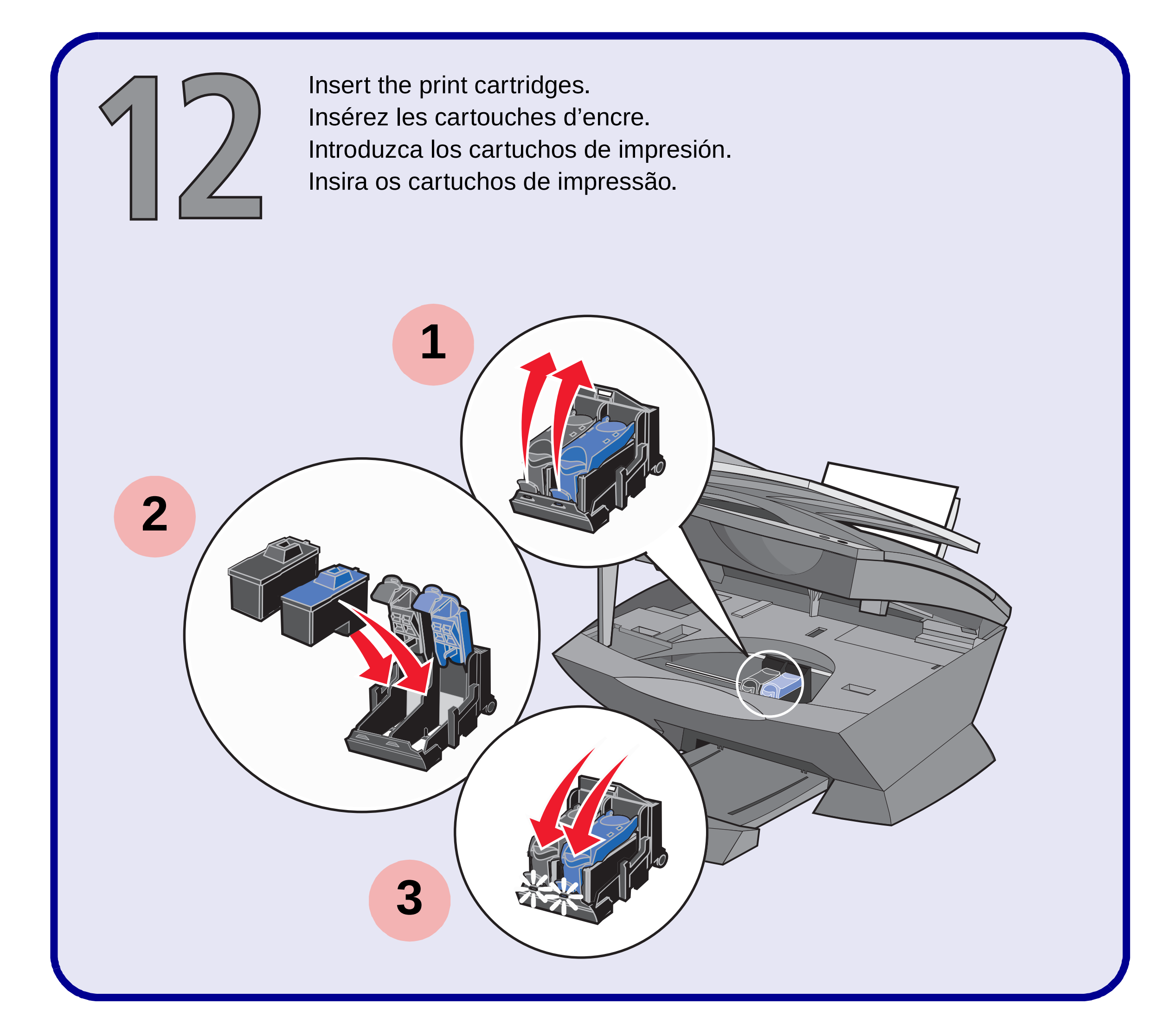
11

Remove the packaging and tape.
Retirez l'emballage et les bandes autocollantes.
Retire el embalaje y el precinto.
Remova a embalagem e a fita.



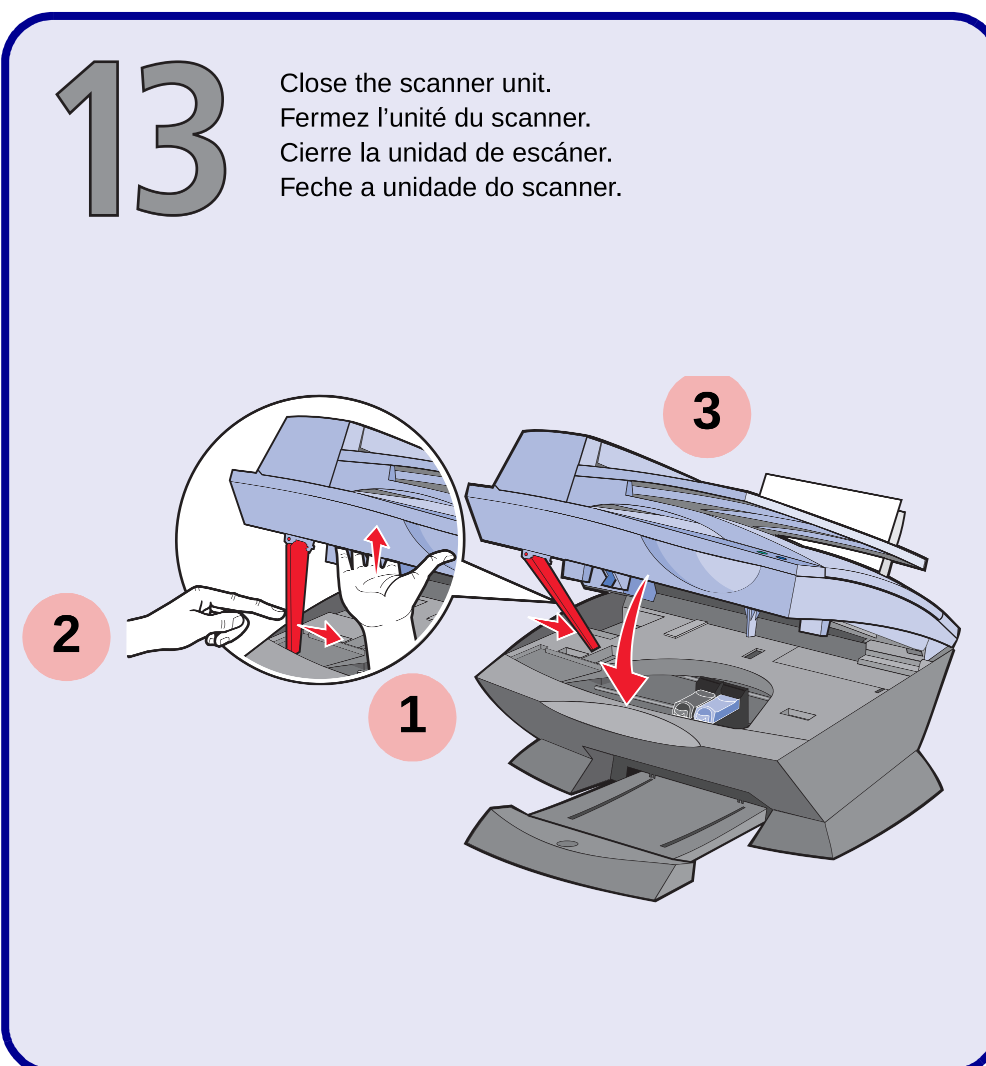
12

Insert the print cartridges.
Insérez les cartouches d'encre.
Introduzca los cartuchos de impresión.
Insira os cartuchos de impressão.



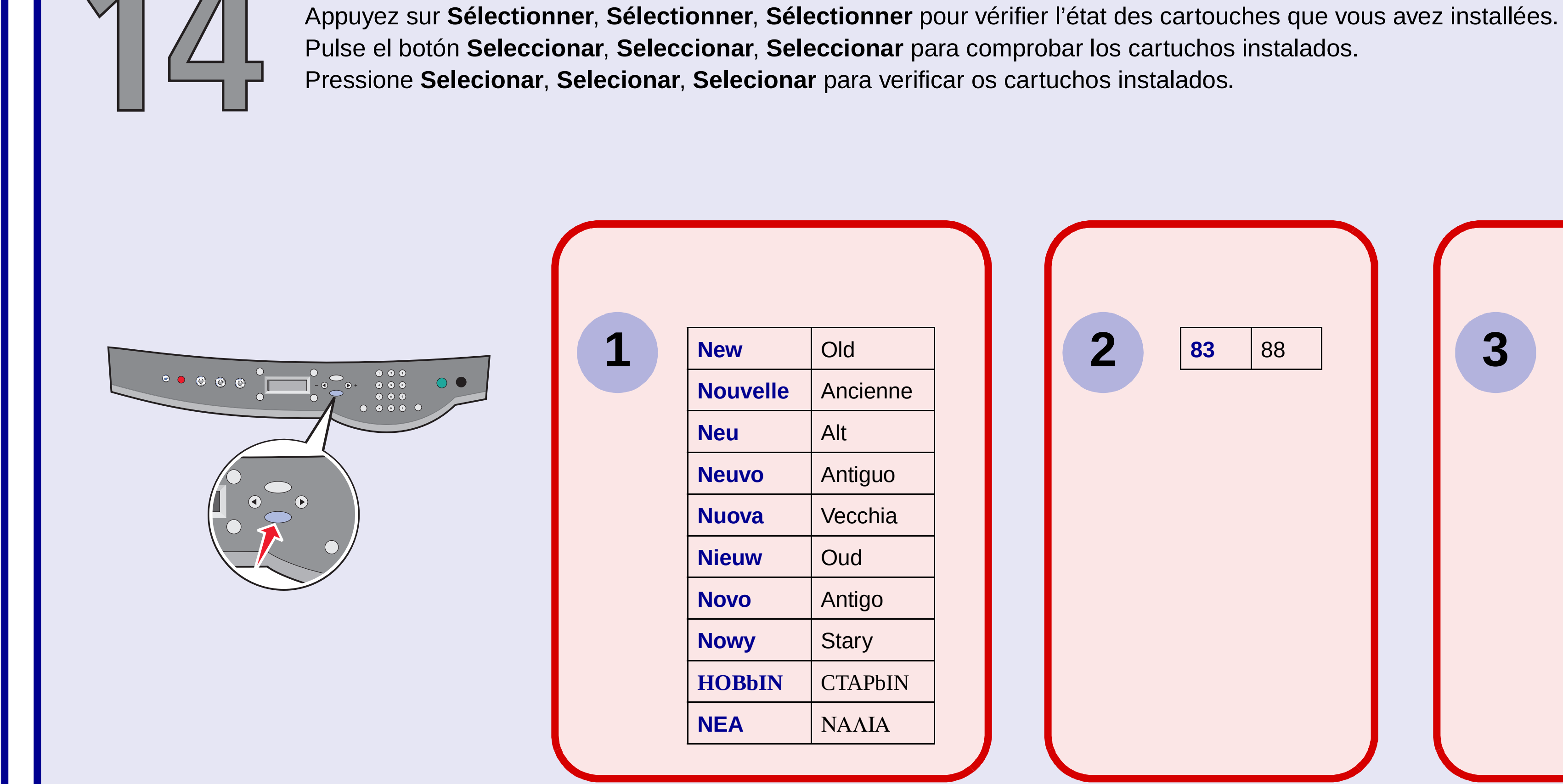
13

Close the scanner unit.
Fermez l'unité du scanner.
Cierre la unidad de escáner.
Feche a unidade do scanner.



14

Press **Select**, **Select**, **Select** to verify the cartridges you installed.
Appuyez sur **Sélectionner**, **Sélectionner**, **Sélectionner** pour vérifier l'état des cartouches que vous avez installées.
Pulse el botón **Seleccionar**, **Seleccionar**, **Seleccionar** para comprobar los cartuchos instalados.
Pressione **Selecionar**, **Selecionar**, **Selecionar** para verificar os cartuchos instalados.



1

New	Old
Nouvelle	Ancienne
Neu	Alt
Neuvo	Antiguo
Nuova	Vecchia
Nieuw	Oud
Novo	Antigo
Nowy	Stary
HOBbIN	CTAPbIN
NEA	NAΛIA

2

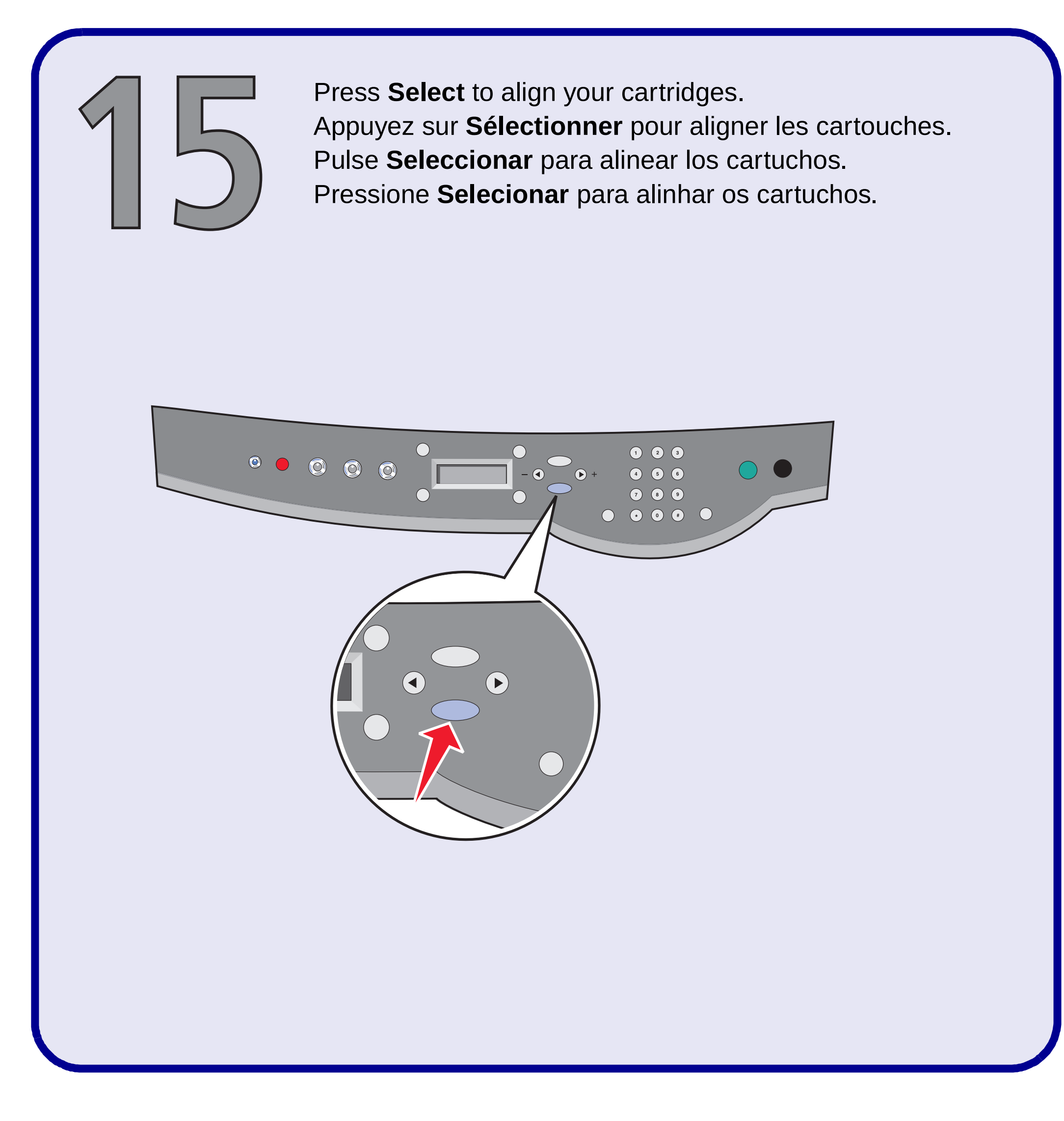
83	88

3

New	Old
Nouvelle	Ancienne
Neu	Alt
Neuvo	Antiguo
Nuova	Vecchia
Nieuw	Oud
Novo	Antigo
Nowy	Stary
HOBbIN	CTAPbIN
NEA	NAΛIA

15

Press **Select** to align your cartridges.
Appuyez sur **Sélectionner** pour aligner les cartouches.
Pulse **Seleccionar** para alinear los cartuchos.
Pressione **Selecionar** para alinhar os cartuchos.



If you are using your All-In-One *with* a computer, continue with the following steps.

Si vous utilisez l'imprimante Tout en un *avec* un ordinateur, procédez comme suit.

Si está utilizando el dispositivo Todo en Uno *con* un ordenador, continúe con los pasos siguientes.

Se você estiver usando a Multifuncional *com* um computador, continue com as etapas a seguir.

If you are using your All-In-One *without* a computer, you are finished.

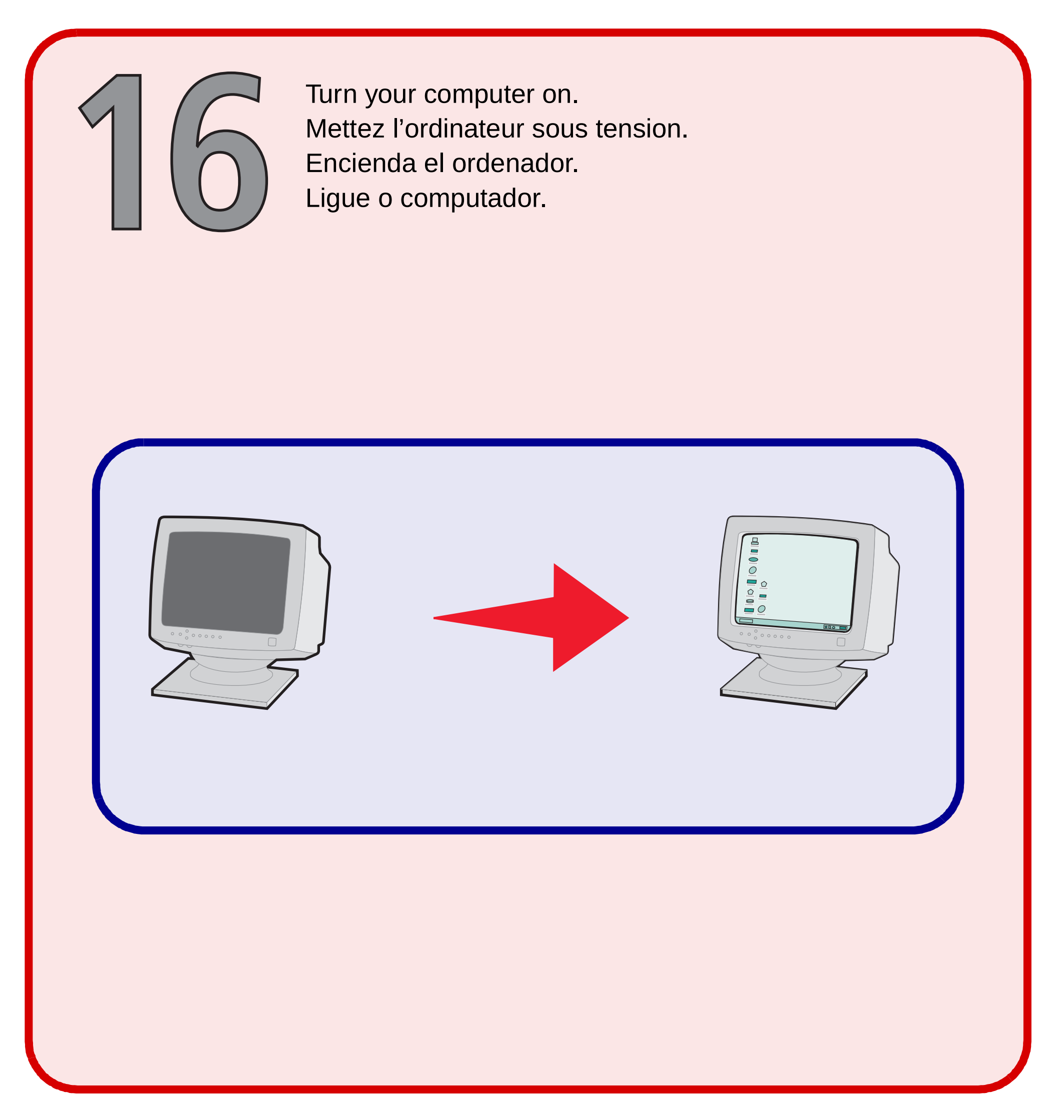
Si vous utilisez l'imprimante Tout en un *sans* ordinateur, vous avez terminé.

Si está utilizando el dispositivo Todo en Uno *sin* un ordenador, ha terminado el proceso.

Se você estiver usando a Multifuncional *sem* um computador, o procedimento já estará finalizado.

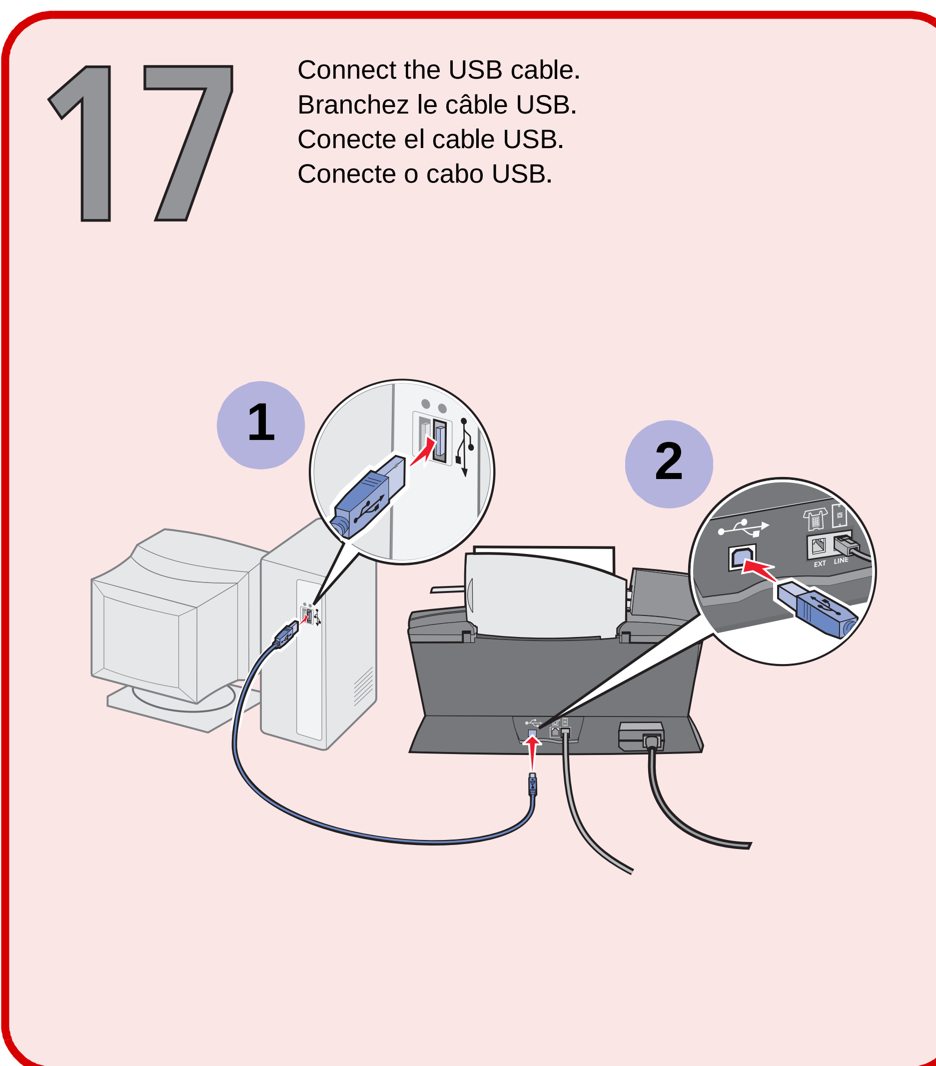
16

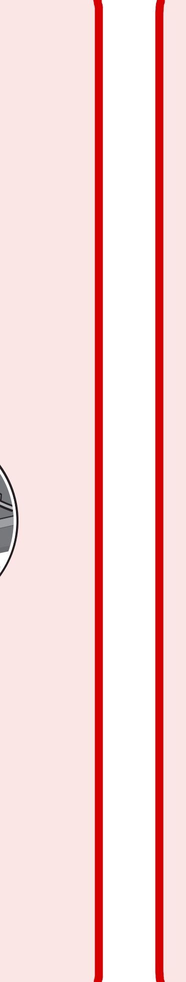
Turn your computer on.
Mettez l'ordinateur sous tension.
Encienda el ordenador.
Ligue o computador.



17

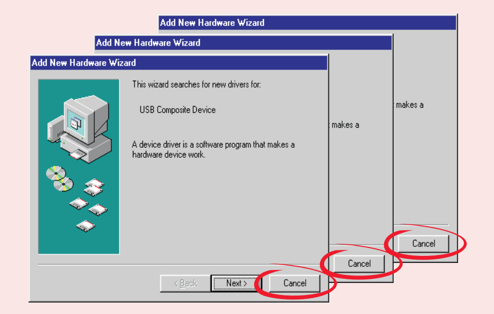
Connect the USB cable.
Branchez le câble USB.
Conecte el cable USB.
Conecte o cabo USB.

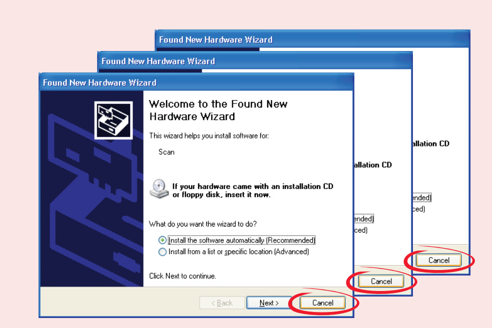




18

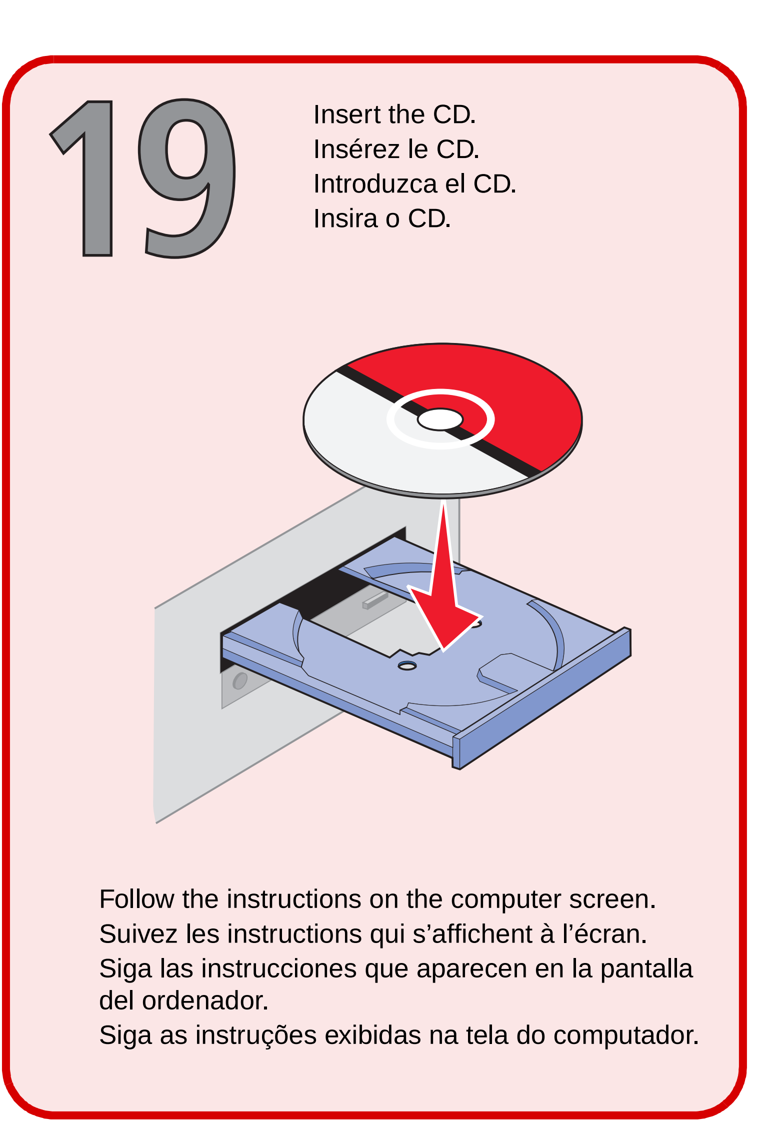
Important! Click **Cancel** on *all* New Hardware screens.
Important ! Cliquez sur **Annuler** sur *chaque* écran de nouveau matériel.
Importante: Haga clic en **Cancelar** en *todas* las pantallas de hardware nuevo.
Importante! Clique em **Cancelar** em *todas* as telas de Novo hardware.





19

Insert the CD.
Insérez le CD.
Introduzca el CD.
Insira o CD.



Follow the instructions on the computer screen.
Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.
Siga as instruções exibidas na tela do computador.